

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Il prodotto si intende per uso privato.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta:	Bavariapool Thomas Emmerichs GmbH	
Indirizzo:	Gewerbering 11	
Città:	D-82140 Olching	
Telefono:	+49 8142 445040	Telefax: +49 8142 4450410
E-Mail:	info@bavariapool.de	
Persona da contattare:	Labor	
Internet:	www.bavariapool.de	

Fornitore

Ditta:	BSH Elettrodomestici S.p.A.
Indirizzo:	Via. M. Nizzoli 1
Città:	I-20147 Milano (MI)
Telefono:	02 412 678710
Internet:	www.bsh-group.com

1.4. Numero telefonico di emergenza: Centro Antiveeini di Milano (CAV): +39 (0)266101029

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Ulteriori suggerimenti**

trascurabile

2.3. Altri pericoli

Non ci sono particolari pericoli da indicare.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 2 di 9

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
5329-14-6	acido solfamminico			1 - < 5 %
	226-218-8	016-026-00-0	01-2119488633-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H412			
7664-38-2	Acido fosforico			1 - < 5 %
	231-633-2	015-011-00-6	01-2119485924-24	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H290 H302 H314			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
5329-14-6	226-218-8	acido solfamminico	1 - < 5 %
	per via orale: DL50 = 3160 mg/kg		
7664-38-2	231-633-2	Acido fosforico	1 - < 5 %
	dermico: DL50 = 2740 mg/kg; per via orale: DL50 = 1250 mg/kg Skin Corr. 1B; H314: >= 25 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 10 - < 25 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 25		

Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

< 5 % tensioattivi non ionici.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Cambiare indumenti contaminati immediatamente. Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. Consultare immediatamente il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono particolari pericoli da indicare.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 3 di 9

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi: Ossidi di zolfo, Ossidi di azoto (NOx), Ossidi fosforici, Ammoniaca.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Per contenimento**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Per la pulizia

Materiale adatto per diluire e neutralizzare: Acqua.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto stesso non è infiammabile. Non sono necessarie misure speciali.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Materiale adatto a contenitore/impianto: Polietilene, Materiale, resistente agli acidi.

Materiale inadatto per contenitori/equipaggiamenti: Metallo.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: alcali (basi).

7.3. Usi finali particolari

Osservare le istruzioni per l'uso.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 4 di 9

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
7664-38-2	Acido ortofosforico	-	1		8 ore	D.lgs.81/08
		-	2		Breve termine	D.lgs.81/08

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico	DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
7664-38-2	Acido fosforico				
		Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	2,92 mg/m ³
		Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	0,73 mg/m ³
		Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	1 mg/m ³

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Compartimento ambientale	Valore
5329-14-6	acido solfamminico		
		Acqua dolce	0,048 mg/l
		Acqua di mare	0,0048 mg/l
		Sedimento d'acqua dolce	0,173 mg/kg
		Sedimento marino	0,0173 mg/kg
		Microorganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	2 mg/l
		Suolo	0,00638 mg/kg

Altre informazioni sugli valori limite

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

Non è richiesta alcuna misura speciale.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Protezione della pelle**

Non è richiesta alcuna misura speciale.

Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non sono necessarie misure speciali.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido/a
 Colore: incolore
 Odore: inodore

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione/punto di congelamento: non determinato

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 5 di 9

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: 98 °C

Punto di sublimazione: non determinato

Punto di ammorbidimento: non determinato

Punto di scorrimento: non determinato

Punto di infiammabilità: non applicabile

Infiammabilità

Solido/liquido: non applicabile

Gas: non applicabile

Proprieta' esplosive

non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non applicabile

Superiore Limiti di esplosività: non applicabile

Temperatura di autoaccensione: non applicabile

Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Valore pH (a 20 °C): 0,8

Viscosità / dinamico: non determinato

Viscosità / cinematica: non determinato

Tempo di scorrimento: non determinato

Idrosolubilità: mescolabile.

(a 20 °C)

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua: non determinato

Pressione vapore: non determinato

(a 20 °C)

Densità (a 20 °C): 1,036 g/cm³

Densità apparente: non applicabile

Densità di vapore relativa: non determinato

9.2. Altre informazioni**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà ossidanti

Non comburente.

Altre caratteristiche di sicurezza

Test di separazione di solventi: Nessun dato disponibile

Solvente: Nessun dato disponibile

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

Ulteriori dati

Quota di corrosione su superfici d'acciaio o alluminio a una temperatura di prova di 55 °C < 6,25mm all'anno

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 6 di 9

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Reazione esotermica con: alcali (basi).

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazione esotermica con: alcali (basi).

10.4. Condizioni da evitare

Risposta: >

10.5. Materiali incompatibili

Il prodotto sviluppa idrogeno in soluzione acquosa a contatto con metalli.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi: Ossidi di zolfo, Ossidi di azoto (NOx), Ossidi fosforici, Ammoniaca, Sostanze gassose/vapori, irritante .

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
5329-14-6	acido solfamminico				
	orale	DL50 mg/kg	3160	Ratto	
7664-38-2	Acido fosforico				
	orale	DL50 mg/kg	1250	Ratto	
	cutanea	DL50 mg/kg	2740	Coniglio	

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

non applicabile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 7 di 9

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Il prodotto è un acido. Prima di scaricarlo nell'impianto di depurazione, di regola è necessaria una neutralizzazione. Dopo la neutralizzazione non si nota più nessuna tossicità.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
5329-14-6	acido solfamico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	70,3	96 h	Pimephales promelas	
7664-38-2	Acido fosforico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	138 mg/l	96 h	Gambusia affinis	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	>100	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	

12.2. Persistenza e degradabilità

soluzione molto diluita di un acido inorganico Prodotto anorganico, non è eliminabile dall'acqua attraverso depurazione biologica.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

non applicabile

12.7. Altri effetti avversi

nessuni/nessuno

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

200129 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); detergenti, contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto

200129 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); detergenti, contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 8 di 9

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggio:

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto fluviale (ADN)

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

IN CASO DI INGESTIONE: In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

trascurabile

Trasporti/Dati ulteriori

Quota di corrosione su superfici d'acciaio o alluminio a una temperatura di prova di 55 °C < 6,25mm all'anno

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Liquido decalcificante per bollitori, macchine da caffè automatiche e forni a vapore

Data di revisione: 17.12.2021

N. del materiale: 00312010_00312013

Pagina 9 di 9

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Indicazioni di modifiche: sezione 6, 11, 12

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)